

**Zeitschrift:** Schweizer Schule  
**Herausgeber:** Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz  
**Band:** 18 (1932)  
**Heft:** 38: Bündner-Nummer  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Jeu sai. La glisch sublima, immortala  
Vus encuris, gl'affon e la celesta  
Splendur dell'innocenza, che dedesta  
L'encarschadetgn'el cor, che maina cala.

Beinvegni tuts! Sche lein da cuminonza  
Nus viandar. La Glisch nus dat speronza,  
Sclarend la via tras nos tuorbels dis,

D'a miu affon salvar la glisch adina,  
En vasa d'aur quella splendur divina  
E l'immortala ierta dil parvis.

Sep Mod. Nay, Sedrun.

**Reisekarte von Graubünden.** herausgegeben von der Rätischen Bahn in Chur, bearbeitet vom Art. Institut Orell Füssli, Zürich. Preis 80 Cts. — Diese stark getönte Reliefkarte, die ausserdem die Höhenkurven in 100 Meter Abstand enthält, auch durch Höhenangaben in Zahlen orientiert und ein sorgfältig gezeichnetes Pfad- und Strassen- und Bahnnetz aufweist, darf wirklich empfohlen werden, zumal auch die Ortsnamen, ohne aufdringlich zu wirken, mit grosser Genauigkeit eingezeichnet sind. Die Rückseite enthält eine reiche Menge wissenswerter Angaben über Graubünden und seine Reisewege (auch in Wegstunden), und man muss nur staunen über die Mannigfaltigkeit dieser Wanderwege abseits der Autostrassen, die zu kleinen und grossen Alpenwanderungen einladen J. T.

**Verantwortlicher Herausgeber:** Katholischer Lehrerverein der Schweiz. Präsident: W. Maurer, Kantonsschulinspektor. Geissmattstrasse 9, Luzern. Aktuar: Frz. Marty, Erziehungsrat, Schwyz. Kassier: Alb. Elmiger, Lehrer, Littau. Postscheck VII 1268, Luzern. Postscheck der Schriftleitung VII 1268.

**Krankenkasse des katholischen Lehrervereins:** Präsident Jakob Oesch, Lehrer, Burgeck-Vonwil (St. Gallen W). Kassier: A. Engeler, Lehrer, Hirtenstrasse 1, St. Gallen O. Postscheck IX 521. Telefon 56 89.

**Hilfskasse des katholischen Lehrervereins:** Präsident: Alfred Stalder, Turnlehrer, Luzern, Voltastrasse 30, Postscheck der Hilfskasse K. L. V. S. VII 2443, Luzern. — Vertriebsstelle für das Unterrichtsheft: Xav Schaller, Sek.-Lehrer, Weyrstr. 2, Luzern.

**Bekanntmachung.** Das aussergewöhnliche Angebot im Anzeigenteil (50 Franken in bar!) ist kein Reklamescherz, sondern durchaus rechtsverbindlich. Notariell beglaubigte Auszahlungen werden gegen Freiumschlag nachgewiesen. G. Rautenberg, Verlag, Lokstedt-Schnelsen bei Hamburg.



Es ist ein Brauch von altersher,  
wer Sorgen hat, hat auch —

sagt Wilh. Busch.

Doch halt. Jetzt wollen wir Wilh. Busch nicht weiter zitieren. Wer Sorgen hat, hat häufig mit dem Herzen zu tun, denn Sorgen greifen das Herz an. Man spricht sogar von einem Sorgen- oder Kummerherzen. Wer Sorgen hat, muß sein Herz schonen. Raffe Hag — der echte Raffe Hag — schonet Ihr Herz.

Raffe Hag war, ist und bleibt der erste coffeinfreie Raffe der Welt, seit 25 Jahren bewährt.



## Ausstopfen

von Tieren und Vögeln

für Schulzwecke

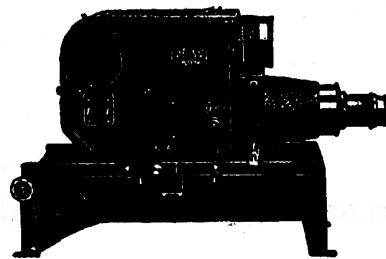
Zoolog. Anstalt M. Layritz  
BIEL 7 5 Konkordia

Referenzen von Museen und Schulen



## Montreux-Clarens Hôtel du Châtelard

Angenehmer Aufenthalt zu jeder Jahreszeit. Bekannt gute Küche. Pension von Fr. 7.50 bis 9.—.  
1738

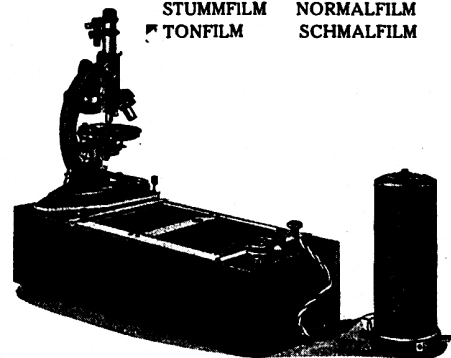


## SCHUL-EPIDIASKOPE

SCHON ZU MÄSSIGEN PREISEN

## KINO-PROJEKTOREN

STUMMFILM NORMALFILM  
TONFILM SCHMALFILM



## MIKRO-PROJEKTIONS-APPARATE

## MIKROSKOPE

VERLANGEN SIE BEZÜGLICHE PROSPEKTE!

## GANZ & CO., ZÜRICH

SPEZIALGESCHÄFT FÜR PROJEKTION

Bahnhofstrasse 40

Telephon 39.773

**Berücksichtigt in erster Linie die Inserenten der „Schweizer-Schule“**